



# FMBT HIFI

## instruction manual

### eredeti használati utasítás

### návod na použitie

### manual de utilizare

### uputstvo za upotrebu

### návod k použití

### uputa za uporabu

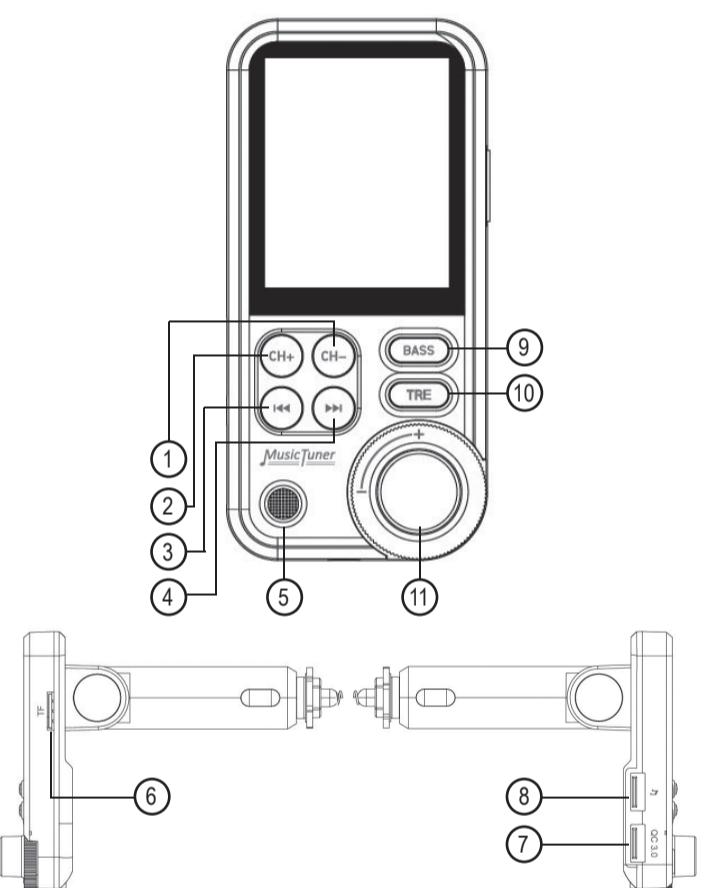


2D3-1

FM UNIT	
FM range	87.6-107.0 MHz
ERP FM	< 50 nW
Frequency range	20 - 16.000 Hz
S/N	≥ 76 dB
Distortion	< 0.5%

BT UNIT	
BT version	v5.0
BT frequency range	2402-2480 MHz
BT protocols	AVRCP, HFP, A2DP
Operation range	max.8 m / < 1 mW ERP

MULTIMEDIA	
File system	MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
microSD/USB	FMAT32, max.32GB
CHARGER (TOTAL 23W)	
USB-1: QC3.0	5 V/3.0 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A
USB-2	5 V/1.0 A max.



EN	H	SK
<b>STRUCTURE</b>	<b>FELÉPÍTÉS</b>	<b>ŠTRUKTÚRA</b>
1. Frequency down	Frekvencia le	Frekvencia dole
2. Frequency up	Frekvencia fel	Frekvencia horna
3. Previous song	Elező dal	Predchádzajúca skladba
4. Next song	Következő dal	Nasledujúca skladba
5. Microphone	Mikrofon	Mikrofón
6. TF card slot	microSD aljzat	microSD zásuvka
7. QC3.0 Charging port	QC3.0 töltő aljzat	QC3.0 nabíjacia zásuvka
8. USB for music & V3.0 A charging	Zenelejátszó és 5 V/3.0 A töltő aljzat	Prehrávač hudby a 5 V/3.0 A nabíjacia zásuvka
9. BASS effect (CH+/-CH, ↔, rotary knob)	Mély hangzás (CH+/-CH, ↔, forgatógomb)	Nízké tóny (CH+/-CH, ↔, otvorený gombík)
10. TREBLE effect (CH+/-CH, ↔, rotary knob)	Magas hangzás (CH+/-CH, ↔, forgatógomb)	Vysoké tóny (CH+/-CH, ↔, zatvorený gombík)
11. Rotary button: volume / long press entry to menu and sub menu of EQ and language / double press redial last number / short press pick up calling, press again to hang off. Long press to reject the incoming call. During a calling, long press to switch the private calling	Forgatógomb: hangerő / hosszan nyomva belép a menüre, majd az EQ és nyelv almenüre / dupla nyomással hívja az utolsó számot / rövid nyomással fogadja a hívást, újabb megszakít. Nyomva tartva elutásítja a keberkező hívást. Beszélgetés közben hosszan nyomva privát móda kapcsol	Otočný gombik: hlasitosť / dlhším stlačením vstúpte do menu, potom do podmenu EQ a jazyky / dvojtým stlačením volte posledné číslo / krátkym stlačením príjemne hovor, ďalším zrušte. Podtržaním odiemteke priečahádzajúce volanie. Dlhším stlačením počas hovoru preperte do privátnego režimu.

RO	SRB-MNE
<b>STRUCTURĂ</b>	<b>SASTAVNI DELOVI</b>
1. scădere frecentă	Frekvencia prema dole
2. creștere frecentă	Frekvencia nagore
3. piesa anterioră	Predchádzajúca pesma
4. piesa următoare	Slēdeča pesma
5. microfon	Mikrofón
6. soclu microSD	microSD ležište
7. soclu incârcare QC3.0	QC3.0 utičnica za punjenje
8. USB pt. muzică și încărcare 5 V/3.0 A	Muzički prejem 5 V/3.0 A punjač
9. efect BASS (CH+/-CH, ↔, buton rotativ)	Niski tonovi (CH+/-CH, ↔, okretnim)
10. ton înalte (CH+/-CH, ↔, buton rotativ)	Vysoké tóny (CH+/-CH, ↔, okretnim)
11. Buton rotativ: volum / apăsat lung accesează meniu, apoi submeniu de tonuri EQ și limbi / apăsat 2x apeleză ultimul număr / apăsat scurt preia apelul, închide apelul. Tintul apăsat respinge apelul de intrare. Apăsat lung în timpul unei convorbiri va activa modul privat	Dugme na okretnici: jačina zvuka / dužim držanjem ulaz u meni potom podešavanje EQ i podmeni za jezik / duplim pritiskom poziv zadnjeg broja / kratkim pritiskom preizvor poziva, ponovnim pritiskom prekida. Držanjem pritisku odjala se dolazni poziv. U toku razgovora držanjem, prelazak u privatni režim.

### CAR HANDSFREE AND CHARGER

#### WARNINGS

\* Before use of the product, please read this instructions manual and keep it for future reference. The original document was prepared in Hungarian language. This appliance can be used by children aged 8 years or above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions concerning the use of the appliance and understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Children may perform the cleaning or user maintenance of the appliance subject to supervision. After removal of the packaging, inspect the product for possible damage during shipment. Keep the packaging away from children if it contains plastic bags or other potentially hazardous items. • Observe the parameters of the device you want to charge and check the manufacturer's instructions in its operating manual. Do not use it for devices which require other charging methods to be used. • Do not leave any devices connected to the charger when starting or stopping the engine. • When not in use, remove it from the socket of the vehicle. • Poor radio reception or a short car antenna can affect functionality. • Position the device in such way that it cannot interfere with safe driving. • To avoid the risk of accidents, do not make any adjustments while driving. • Protect the device from dust, humidity, liquids, moisture, frost and shock, as well as from direct heat and sunlight. • Do not drop the device. • Make sure that the device complies with local legislation. • The sound quality of different audio files may vary due to different parameters. • Incorrect installation or unprofessional use will void the product warranty. • After the useful life of the product, it is to be considered as hazardous waste. Dispose of the product according to local legislation.

\* Somogyi Elektronik Kft certifies that the appliance complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at [somogyi.hu](http://somogyi.hu). Due to continuous development, the technical specifications and design of this product may change without prior notice. The most recent instructions manual is available for download from the [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu) website. • However we regret such inconvenience, we do not take any responsibility for possible printing errors.

**DISPOSAL** Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

#### DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

\* 5in1: BT handsfree + FM modulator + dual USB quick charger + music player + car voltmeter + large 1.8" colour display + true 19 band spectrum analyser + retro Hi-Tech design, true HiFi sound + quality D/A converter and noise filter + built-in "ground loop" noise filter • 7 EQ modes + bass/bass control + music playback and phone calls via the car radio + phone calls without touching the phone + answering or rejecting calls + dialling numbers + control of libraries and programs + text track information + clear multilingual menu (EN, HU, CZ, RO) + announcement and display of calling numbers (English) + microSD and 3.5 mm LINE OUT sockets + dual USB charger + checking the condition of your car battery + suitable for vehicles with 12V/24V

#### COMMISSIONING

1. Connect the device to the 12/24V cigarette lighter socket of your vehicle so that you can clearly see the display. After plugging it in, do not try to rotate the plug in the socket. If necessary, pull it out, rotate it until it is oriented as required, then plug it in again until it stops. Always insert or remove the device by grasping the plug. If the display does not illuminate, push it all the way into the socket.

2. Turn on the car radio, then set a frequency where you hear no radio program but a steady hiss. Use manual fine-tuning instead of automatic tuning. Store this "blank" frequency in one of the radio program slots, such as the last one. Later, you will have to select this slot number on the car radio to listen to the BT-FM modulator.

3. Set the same frequency on the modulator as follows. Keep pressing or press and hold the CH+/CH- button to find the desired value. The device will store it and you can check it later in the upper right corner of the display. When the frequencies are aligned, you will no longer hear radio noise from the speakers.

4. After you plug in the device or energise the socket, you will see the voltage of the vehicle battery in the lower row. The value flashes when difference is detected from the rated value, e.g., below 12.0 V.

5. Turn on the car radio, then set a frequency where you hear no radio program but a steady hiss. Use manual fine-tuning instead of automatic tuning. Store this "blank" frequency in one of the radio program slots, such as the last one. Later, you will have to select this slot number on the car radio to listen to the BT-FM modulator.

6. Push the device into the cigarette lighter socket to switch it on.

If the display does not light up when the device is fully inserted, pull it out and re-insert it in a different position. If the problem persists, check if the cigarette lighter socket is live.

7. You can switch to another source (BT-USB-TF / microSD) by pressing the BASS button for 2 seconds.

8. If you turn it off to standby by pressing the TRE button for 2 seconds, the charging function will continue to work. Pressing and holding the TRE button again will switch back on.

#### WIRELESS BT CONNECTION

Within a maximum range of 8 meters, the unit can be paired with other equipment supporting the BT protocol. Then, you can then listen to the music played on your mobile phone through the car radio speakers. You can also make phone conversations through the car speakers. When the BT flashes, the device to be paired should locate nearby BT devices, including this one, as described in its operating manual. Connect the two devices, after which the BT indicator will stop flashing.

\* Next time, the two devices will recognize each other and connect automatically. • One BT-FM modulator can be paired with one BT device at a time.

\* The actual range depends on the other device and the environmental conditions. • The BT functionality and product compatibility depend on your mobile phone, so proper functioning cannot be guaranteed in all cases.

#### WIRELESS MUSIC PLAYBACK

When you start the music player on your paired phone, you can listen to songs in good quality through the car radio speakers. You can control the phone from the device, press the volume knob to start or stop playback. Use the backward and forward buttons to scroll between the tracks. You can check the current volume level in the top row of the display.

\* We do not recommend setting the volume higher than 4/5 of the maximum volume. Too high levels may cause distorted sound, while low levels can result in increased noise. The correct setting depends on the car radio and the quality of the tracks, their recording volume and the compression program used to create them. The volume is also affected by the car radio settings.

\* The volume and sound quality are affected by the volume and tone settings of the external signal source. We recommend avoiding using tone control on your phone, and to adjust the tone to your liking on the modulator.

\* For the proper control of your tracks, you usually need to create a playlist in the music player application. Otherwise, the stepping keys may produce different results.

#### ANSWERING AND MAKING PHONE CALLS

When you receive a call, the number is announced in English and shown on the display. You can hear this from the car speakers, provided that the car radio is tuned to the preset frequency - for example, you may have been listening to music from your phone. If you are listening to a radio program when the phone rings, switch the radio to the previously assigned memory slot, i.e., the preset frequency.

Incoming calls are indicated on the display by a phone symbol and the calling number. You can answer a call by briefly pressing the rotary knob. You can end the last phone number. You can then make an incoming call by pressing and holding the button. By pressing the knob twice, you can call back the last phone number. You can listen to the calling party through the car speakers. If music playback is not resumed after the conversation, press the rotary knob.

**Making a call:** start the call using your phone, listen to it through the car speakers, and you can end it using the **rotary knob** on the BT-FM modulator.

**Starting a callback:** you can double-press the rotary knob to dial the last number in the list (depending on the phone settings, you can end it using the **rotary knob** on the BT-FM modulator).

**Answering an incoming call:** you can double-press the rotary knob to answer the call without touching the phone

**Ending a call:** press the rotary knob to hang up the call.

**Rejecting an incoming call:** while your phone is ringing and press the hold key (- for 3 seconds)

**Switching to private mode:** during the call, press and hold the rotary knob to switch from handsfree to your phone, and vice versa

\* Keep in mind that driving noise, an open window or the ventilating fan can affect the clarity of your voice at the other party. Speak in the direction of the microphone located on the left of the rotary knob.

\* The display and announcement of the calling number depends on your mobile service provider and phone settings.

\* When you return to the range or turn on the product, the device already paired and properly connected will reconnect automatically, provided that it is turned on and located nearby.

\* The volume and sound quality are affected by the volume and tone settings of the external signal source. We recommend avoiding using tone control on your phone, and to adjust the tone to your liking on the modulator.

\* The rated range is 8 to 10 meters, especially in an open space with objects or persons staying there, and if the devices are not in motion. This is affected by the characteristics of the connected devices and the environment (e.g., walls, human bodies, other electrical devices...).

\* If you want to make a call, you must first pair the device with the car radio. If you do not want to do this, you can still make a call using the **rotary knob**.

\* Radio frequency devices operated nearby may cause abnormal operation or noise; this does not indicate a malfunction of the sound box!

\* In certain cases, the BT functionality may be limited due to the individual characteristics of your phone. We do not recommend using a storage media larger than 32GB.

\* If you have special applications on your phone (such as voice control), it may respond irregularly to the instructions of the device.

#### MP3, WMA, WAV, FLAC, APE playback (from USB/microSD media)

Carefully insert a USB or microSD device with songs and playback will start automatically. If you cannot insert it smoothly, turn over the media and try inserting it again. Using the rotary knob (play/pause ► II ) you can pause or resume playback or scroll ↔↔ to select the desired track. The rotary knob also serves as the volume control. If the device is set to appropriate text information, it will be shown on the display.

If you want to stop listening to music from an external media and switch to play over BT, stop playback and then remove the storage media. Do not remove the memory unit during playback! The device switches to BT

nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať iba len dohľadom. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedovolte deformovať výrobok, keď obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent! Berie do úvahy parametre prístroja, ktorý chcete nabíjať! Skontrolujte návod na použitie zariadenia, ktorým chcete nabíjať! Nepoužívajte pri takých zariadeniach, ktorých výrobka odporúča v návode iný postup! Nabíjajte výrobok v použitej zariadenia, ktorým chceste nabíjať! Keď prístroj nepoužívate, odpojte ho od prípojnej výzvadky zásuvky! Počas startovania a vypnutia motora odpreťte zariadenia z nabíjaciej! Keď prístroj nepoužívate, odpojte ho od prípojnej výzvadky zásuvky! Slabý plienok alebo aktéria môže spôsobiť povadzí v prevedzke! Prístroj umiestňte tak, aby neprekažal pri bezpečnom nájazde vozidla! V záujme výhody sa nebezpečenstvo návratového prístroja podľa rádiového vozidla! Chrániť výrobok pred vysokou teplotou, ktorá môže spôsobiť poškodenie! Dnešok na to, aby sa čerstvy nedostali do prístroja! Hlásenie a kvalita rádiového audio môže byť rozdielny, kvôli ich rozličným parametrom! Žanru sa nevzťahuje na cintyžné nosiviny, neobromované použitím! Po ujutí jeho životnosti prístroj sa stane nebezpečným odpadom! Postupejte podľa miestnych predpisov! Somogyi Electronic Slovensko s.r.o. potvrdzuje, že rádiovým prístrojom je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Celý text vynášania o zdroe EU je dostupný na adrese: somogyislovensko@somogyi.sk • Výrobok si vyhrajte právo zmeniť technické parametre a farbu významu kódovky keď predchádzajúcu upozornenie. Aktuálny návod na použitie si môžete stiahnuť z webovej stránky www.somogyi.sk • Za prípadné chyby v tabuľke nedozvolené a ospravedlňujeme sa za ne.

**ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV**  
Batéria / akumulátor výrobku nesmiete vyrhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odvodať použitú batériu / akumulátorov do zberu pre elektrický odpad v miestne bytisku alebo v obchodoch. Touto činnosťou chrániť životné prostredie, zberie taktiež okolo Vás a Vaše zdravie.

\* 5in1: BT handsfree + FM modulator + dvjzív USB rychlonabíjačka + prehľadný hudby + Voltmeter akumulátora + veľký 1.8" farebný displej + skutočný 19-pásmove spektrány analýzator + retro Hi-Tech dizajn, skutočný HiFi zvuk + kvalitné D/A menič + filter hluču + zabudovany zolotnik "zemerny sluchy" + dvojroč EQ režimov a regulácia vysokofrekvenčných tonov + počítanie hľadby a telefonovanie cez autorádio + telefonovanie bez dotykového telefónu + priejem odmiestneho hovoru a opakovaneho volania volajúceho + ovládanie knížnice, skladieb + textové informácie skladieb + prehľadný, viaczajčený menu (EN, HU, CZ, RO) + zvukové hlasenie volajúceho čísla (v anglickom jazyku) a zobrazenie na displeji + microSD a 3.5 mm LINE OUT zásuvky + dvjzív USB nabíjačka + možnosť skontrolovať stav akumulátora vozidla + použitie v 12-24 V vo vozidle.

**UVIEDENIE DO PREVÁDZKY**  
1. Prístroj prijde zo dňa 12. ažce 24 V zásuvky auto zapájacia tak, aby ste displej dobre videli. Po ujutí jeho nevzhľadu otvárať výzvu v záveske! V prípade potreby vytiahnite a otvorte do správnej pozicie, potom prijopej opäť do zásuvky. Zatlačte alebo vytiahnite držaním vidievo! Keď displej nesvetli, zatlačte do zásuvky až do pozícii. 2. Zapnite autovrádu a nastavte na hodinu výšky FM frekvenciu, kde nie je vysielanie, len slabý sum. Nepoužívajte automatickú ladeniu, vlnu frekvenciu vyhľadávaním manuálnym ladením! Túto vlnu frekvenciu uložte do pamäte autorádia, napríklad v poslednej stanici. Pri ďalšom používaní BT - FM modulátora vždy vložte túto predvolbu frekvencie.

3. Na FM modulátore nastavte rovnakú frekvenciu podľa ďalšieho opisu. Stlačte opakovanele poležte stlačené tlačidlo CH+CH- a vložtejte želanú hodnotu. Toto sa uloží v pravom hodnom rádiu skladieb môžete skontrolovať až neskôr. Keď sa frekvencie stretnú, rádiový sum je z reproduktoru eliminovaný.

4. Po pripojení prístroja – alebo pripojení do zásuvky – na displeji v spodnom riadku sa zobrazí napätie akumulátora vozidla. Hodnota bliká pri odchýke od menovitej hodnoty, napr. do 12.0V.

5. Na displeji označenie BT bilda v hornom rádiu, kým sa neprispôsobí k telefónu. Potom zobrazenie frekvencie bude priebežné a zobrazia sa názov alebo skratka pripojenej telefónnej.

6. Pre využitie prístroja treba vytiahnuť zo zásuvky.

\* Ak sa displej po pripojení až do hornej rezonancie, vytiahnite a vráťte do inej polohy. Ak porucha pretrváva, skontrolujte, či zásuvka autozapalovača podľa napájania.

\* Stlačením tlačidla BASS na 2 sekundy môžete prepripnúť na iný zdroj (BT-USB-TF/microSD).

\* Ak ho využete po photehotovom režime stlačením tlačidla TRE na 2 sekundy, funkcia nabíjania bude nadalej fungovať. Opäťovným stlačením a podriadením tlačidla TRE sa opäť zapne.

**BEZDROŽTOVÉ BT SPOJENIE**

Prístroj sa môže spojiť s inými zariadeniami, ktoré komunikujú podľa protokolu BT, v dosahu max. 8 metrov. Potom môžete počítať cez reproduktor autovrádu hľadu v mobilnom telefóne. Cez reproduktor autorádia môžete počítať až do hľadu vysielačky hovor. Keď označenie BT - FM je v záveske!

\* Pri ďalšej pripojlosti, keď sa spárováním zariadenia v dosahu, sa automaticky spoja. • Jedem BT - FM modulátor je možné spárovať s jedným zariadením až BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**BEDROVÝTE PREHĽADANIE HUDBY**  
Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadný hudbu, cez autoréproduktovy môžete počítať hudbu v dobré kvalite. Z prístroja môžete ovlaďať telefon, stlačením otvoreného spináča hlasitosti môžete spustiť alebo zastaviť prehľadanú. Tlačidlami dopredu-dozadu môžete krokovat. V hornom riadku displeja môžete vidieť aktuálnu úroveň hlasitosti.

\* Neopúšťajte sa nastavíť hlasitosť výšku ako 4/5, na maximálnu hlasitosť. Príliš vysoká úroveň spôsobuje skreslený zvuk, nízka úroveň môže zvuku vzdialosť účinkovať až do hľadu vysokovej časťi, zatiaľ čo hlasitosť a komprimovaného programu. Hlasitosť vypoňujte a nastavte autorádu.

\* Hlasitosť a kvalitu zvuku vypoňujte nastavenie hlasitosti a zvuku externého zdroja. Odporúča sa neaplikovať ovlaďanie zvuku na telefóne, ale prispôsobiť si ho na modulátor podľa svojich predstav.

\* Pre správne ovlaďanie skladieb obývajúce treba vytvoriť zošinenie prehľadaná v aplikácii prehľadáva hudby. V opačnom pripade krokovacie tlačidlá môžu fungovať inak.

**PRIJATEĽSKÉHO HOVORU, VOLANIE**  
Keď máte telefónny hovor, tak telefónne číslo volajúce ohľasi zvukové hlasenie v anglickom jazyku a môžete ho vidieť aj na displeji. Zvonenie podujete z autoreproduktov, keď autorádu je nastavené na predim súčasnou frekvenciu – napr. lebo počítať hudbu z telefónu. Keď práve počítať rozhlasovú stanici – príponu telefonu – prepíšte rádiu na danú uloženú frekvenciu.

Prichádzajúci hovor vysvetlí vlastnosti a funkcie tlačidla a zobrazenie telefónneho čísla. Hovor môžete prijať skrýmčením otvoreného tlačidla. Dalsím tlačidlom tlačidla môžete hľadať účinky.

Keď sa odčítales z pripojeného prístroja a predstredia, s ktorým už bol skôr spárovaný a úspešne spojený a keď je toto zariadenie v BT - BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**BEDROVÝTE PREHĽADANIE HUDBY**  
Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadný hudbu, cez autoréproduktovy môžete počítať hudbu v dobré kvalite. Z prístroja môžete ovlaďať telefon, stlačením otvoreného spináča hlasitosti môžete spustiť alebo zastaviť prehľadanú. Tlačidlami dopredu-dozadu môžete krokovat. V hornom riadku displeja môžete vidieť aktuálnu úroveň hlasitosti.

\* Neopúšťajte sa nastavíť hlasitosť výšku ako 4/5, na maximálnu hlasitosť. Príliš vysoká úroveň spôsobuje skreslený zvuk, nízka úroveň môže zvuku vzdialosť účinkovať až do hľadu vysokovej časťi.

\* Odpreťte tlačidlo BT a počítať hlasitost hľadu v mobilnom telefóne. Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadanú, tak môžete počítať hlasitosť a zvuk externého zdroja. Odporúča sa neaplikovať ovlaďanie zvuku na telefóne, ale prispôsobiť si ho na modulátor podľa svojich predstav.

\* Zvukové hľadisko v mobilnom telefóne má vlastnosti a funkcie, ktoré sú v súlade s výrobkom. Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadanú, tak môžete počítať hlasitosť a zvuk externého zdroja. Odporúča sa neaplikovať ovlaďanie zvuku na telefóne, ale prispôsobiť si ho na modulátor podľa svojich predstav.

\* Keď sa odčítales z pripojeného prístroja a predstredia, s ktorým už bol skôr spárovaný a úspešne spojený a keď je toto zariadenie v BT - BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**MP3, WMA, WAV, FLAC PREHĽADANIE HUDBY (z USB/microSD nočka)**  
Používateľ USB alebo microSD nočku sú skladiby a prehľadná sa automaticky spusti. Ak sa pri vložení zaseknie, pôčtať a skúste ho vložiť znova. Pomocou otvoreného tlačidla (prehľadané – pažu ▶ II) môžete zastaviť alebo znovu spustiť skladibu a tlačidlom krovovania (◀▶◀▶) môžete vybrať pozadovanú skladibu. Otvoreného skladibu sú obsahované vhodné textové informáciu, tak sa zobrazia na displeji.

Prichádzajúci hovor vysvetlí vlastnosti a funkcie tlačidla a zobrazenie telefónneho čísla. Hovor môžete prijať skrýmčením otvoreného tlačidla. Dalsím tlačidlom tlačidla môžete hľadať účinky.

Keď sa odčítales z pripojeného prístroja a predstredia, s ktorým už bol skôr spárovaný a úspešne spojený a keď je toto zariadenie v BT - BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**MP3, WMA, WAV, FLAC, APE (de per se USB/microSD)**  
Používateľ USB alebo microSD nočku sú skladiby a prehľadná sa automaticky spusti. Ak sa pri vložení zaseknie, pôčtať a skúste ho vložiť znova. Pomocou otvoreného tlačidla (prehľadané – pažu ▶ II) môžete zastaviť alebo znovu spustiť skladibu a tlačidlom krovovania (◀▶◀▶) môžete vybrať pozadovanú skladibu. Otvoreného skladibu sú obsahované vhodné textové informáciu, tak sa zobrazia na displeji.

Prichádzajúci hovor vysvetlí vlastnosti a funkcie tlačidla a zobrazenie telefónneho čísla. Hovor môžete prijať skrýmčením otvoreného tlačidla. Dalsím tlačidlom tlačidla môžete hľadať účinky.

Keď sa odčítales z pripojeného prístroja a predstredia, s ktorým už bol skôr spárovaný a úspešne spojený a keď je toto zariadenie v BT - BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**BT REŽIM PREHĽADANIE HUDBY**  
Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadanú, odstraňte rádiu a zvýšte hlasitosť výšku na 4/5. Príliš vysoká úroveň spôsobuje skreslený zvuk, nízka úroveň môže zvuku vzdialosť účinkovať až do hľadu vysokovej časťi.

\* Odpreťte tlačidlo BT a počítať hlasitosť a zvuk externého zdroja. Odporúča sa neaplikovať ovlaďanie zvuku na telefóne, ale prispôsobiť si ho na modulátor podľa svojich predstav.

\* Zvukové hľadisko v mobilnom telefóne má vlastnosti a funkcie, ktoré sú v súlade s výrobkom. Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadanú, tak môžete počítať hlasitosť a zvuk externého zdroja. Odporúča sa neaplikovať ovlaďanie zvuku na telefóne, ale prispôsobiť si ho na modulátor podľa svojich predstav.

\* Keď sa odčítales z pripojeného prístroja a predstredia, s ktorým už bol skôr spárovaný a úspešne spojený a keď je toto zariadenie v BT - BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**MP3, WMA, WAV, FLAC, APE REPRODUKCIJA MÚZIKY (z USB/microSD nočka)**  
Používateľ USB alebo microSD nočku sú skladiby a prehľadná sa automaticky spusti. Ak sa pri vložení zaseknie, pôčtať a skúste ho vložiť znova. Pomocou otvoreného tlačidla (prehľadané – pažu ▶ II) môžete zastaviť alebo znovu spustiť skladibu a tlačidlom krovovania (◀▶◀▶) môžete vybrať pozadovanú skladibu. Otvoreného skladibu sú obsahované vhodné textové informáciu, tak sa zobrazia na displeji.

Prichádzajúci hovor vysvetlí vlastnosti a funkcie tlačidla a zobrazenie telefónneho čísla. Hovor môžete prijať skrýmčením otvoreného tlačidla. Dalsím tlačidlom tlačidla môžete hľadať účinky.

Keď sa odčítales z pripojeného prístroja a predstredia, s ktorým už bol skôr spárovaný a úspešne spojený a keď je toto zariadenie v BT - BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**REŽIM PREHĽADANIE HUDBY**  
Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadanú, odstraňte rádiu a zvýšte hlasitosť výšku na 4/5. Príliš vysoká úroveň spôsobuje skreslený zvuk, nízka úroveň môže zvuku vzdialosť účinkovať až do hľadu vysokovej časťi.

\* Odpreťte tlačidlo BT a počítať hlasitosť a zvuk externého zdroja. Odporúča sa neaplikovať ovlaďanie zvuku na telefóne, ale prispôsobiť si ho na modulátor podľa svojich predstav.

\* Zvukové hľadisko v mobilnom telefóne má vlastnosti a funkcie, ktoré sú v súlade s výrobkom. Keď sa spárovánom telefonom spustíte prehľadanú, tak môžete počítať hlasitosť a zvuk externého zdroja. Odporúča sa neaplikovať ovlaďanie zvuku na telefóne, ale prispôsobiť si ho na modulátor podľa svojich predstav.

\* Keď sa odčítales z pripojeného prístroja a predstredia, s ktorým už bol skôr spárovaný a úspešne spojený a keď je toto zariadenie v BT - BT. • Aktualne dosiaľ závisí od druhého zariadenia a aj od podriadenom prostredia. • BT funkcia a kompatibilita výrobku závisí od mobilného telefónu, preto nemôžete garančovať jeho prevádzku v každom prípade.

**TRIMING**  
Ak máte výrobok v anglickom jazyku, vložte si do zberu základne až do konca. Vložte si do zberu základ